



СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ „СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“

ФАКУЛТЕТ ПО КЛАСИЧЕСКИ И НОВИ ФИЛОЛОГИИ

УЧЕБЕН ПЛАН

Утвърден от Академически съвет с протокол:

Утвърждавам:



№ 10 1 29.05.2019 г.

Професионално направление: 2.1 Филология
ОКС „бакалавър“

Специалност:

К	Н	Н	0	7	0	1	1	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Немска филология с избираем модул „Скандинавски езици“

Форма на обучение: редовна форма на обучение

Продължителност на обучението (брой семестри): 8 /осем/ семестъра

Професионална квалификация:

Филолог. Учител по немски език и литература или

Филолог. Преводач с немски език

Квалификационна характеристика

Специалност: *Немска филология с избираем модул „Скандинавски езици“*

1. Насоченост, образователни цели

Обучението в специалност Немска филология с избираем модул „Скандинавски езици“ е насочено към желаещите да упражняват професии, свързани с немския език, литературата и културата на немскоезичните страни – Германия, Австрия и Швейцария. Програмите на изучаваните дисциплини в учебния план на специалността дават широк спектър от знания и имат за цел да изградят у студентите както необходимата теоретична база, така и съответните практически езикови умения и професионални компетентности, които да направят възможна бъдещата им професионална реализация. Студентите се обучават по системата за трансфер и натрупване на кредити, което е предпоставка за бъдещата им мобилност в рамките на Европейския съюз.

2. Обучение (знания и умения, необходими за успешна професионална дейност; общотеоретична и специална подготовка и др.)

Обучението в бакалавърската степен на специалността Немска филология с избираем модул „Скандинавски езици“ продължава 8 семестъра и се осъществява на модулен принцип. Предлагат се задължителните общи модули: „Съвременен немски език – практически курс“, „Теория и практика на превода“, „Лингвистика“, „Теория и история на литературата“, „Странознание и културна история“. В допълнение към задължителните дисциплини от учебния план на студентите се предлага богат набор от избираеми и факултативни дисциплини, чрез които те да разширят и задълбочат своята теоретична и практико-приложна филологическа подготовка. На студентите се предоставя и възможност да изучават по избор „Втори език – друг“ (английски, френски, италиански, нидерландски, испански, португалски, руски или други езици, които се предлагат в специалностите на Факултета по класически и нови филологии). В обучението са включени два профилиращи избираеми модула – преводачески и педагогически, както и два специализиращи избираеми модула „Скандинавски езици (норвежки/шведски/датски език)“ и „Дигитална хуманитаристика“.

3. Професионални компетенции

В специалността Немска филология с избираем модул „Скандинавски езици“ се обучават необходимите за страната специалисти по немски език, немско езикознание, литература, странознание и културна история на немскоезичните страни. Общата теоретична и практическа езикова подготовка на студентите в първите три години от обучението създава необходимата база за изграждане на определени професионални компетенции през последните два семестъра. В избираемия преводачески модул студентите придобиват професионална квалификация в областта на превода в двойката езици немски-български, а избираемият педагогически модул осигурява необходимата теоретико-практическа подготовка на бъдещите учители по немски език и литература за всички степени на българската образователна система. С избираемите специализиращи модули „Втори език – скандинавски (норвежки/шведски/датски)“ и „Дигитална хуманитаристика“ Катедрата по германистика и скандинавистика предлага уникална възможност на студентите си да се обучават по учебен план, който в условията на засилващ се межкултурен диалог и технологичен напредък реализира не само широкия експертен потенциал на преподавателския състав на катедрата, но и на други звена на Софийския университет и допринася за развитието на допълнителни чуждоезикови и интеркултурни компетентности по избрания скандинавски език, както и на компетентности, свързани с новите електронни технологии и тяхното приложение във филологическата практика.

4. Професионална реализация

Завършилите специалността Немска филология с избираем модул „Скандинавски езици“ студенти намират широка професионална реализация като преподаватели, преводачи и редактори, журналисти и кореспонденти; служители в различни органи на държавната администрация, в институции, в правителствени учреждения и организации, в полицейски служби и митници, в дипломатически представителства у нас и зад граница; експерти и дейци на културата и изкуството; специалисти за туристическия бизнес, експерти и консултанти в наши и чуждестранни фирми и др.

КНН 0 7 0 1

Специалност Немска филология с избираем модул „Скандинавски езици“

за випуска, започнал през зимен семестър на уч. 2019/2020 година

№	код на дисциплината				Наименование на учебната дисциплина	Вид – З, И, Ф	семестър	ECTS кредити	Часове - общ брой				Седмична заетост	Форма на оценяване* - и, то, ки, прод.
									Всичко	Лекции	Семинарни занятия	Практически упр. / хоспетиране		
1	2				3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Задължителни дисциплини														
1	3	0	1	0	Немски език – Лексика, I част	З	1	3	90			30	0+2	то
2	3	0	2	0	Немски език – Практическа граматика, I част	З	1	3	90			30	0+2	ки
3	3	0	3	0	Немски език – Практическа фонетика	З	1	3	90			30	0+2	то
4	3	0	4	0	Превод (немски/български), I част	З	1	3	90			30	0+2	то
5	3	0	5	0	Фонетика и фонология	З	1	4	120	30	15		2+1	ки
6	3	0	6	0	Увод в културната история на Германия XVI-XIX век	З	1	3	90	30			2+0	ки
7	3	0	7	0	Увод в общото езикознание	З	1	3	90	30	15		2+1	и
8	3	0	8	0	Немски език – Лексика, II част	З	2	3	90			30	0+2	то
9	3	0	9	0	Немски език – Комункативни упражнения, I част	З	2	3	90			30	0+2	то
10	3	1	0	0	Немски език – Практическа граматика, II част	З	2	3	90			30	0+2	ки
11	3	1	1	0	Превод (немски/български), II част	З	2	3	90			30	0+2	то
56	3	7	3	0	Лексикология	З	2	3	90	30	15		2+1	ки
57	3	7	4	0	Словообразуване	З	2	2	60	15	15		1+1	ки
13	3	1	3	0	Културна история на Германия и Австрия от 1871 до 1945 година	З	2	5	150	30	30		2+2	ки
14	3	1	4	0	Увод в литературната теория	З	2	3	90	30	15		2+1	и
15	3	1	5	0	Немски език – Лексика, III част	З	3	3	90			30	0+2	то
16	3	1	6	0	Немски език – Комункативни упражнения, II част	З	3	3	90			30	0+2	то
17	3	1	7	0	Немски език – Практическа граматика, III част	З	3	3	90			30	0+2	ки
18	3	1	8	0	Превод (немски/български), III част	З	3	3	90			30	0+2	то
19	3	1	9	0	Морфология на вербалната система	З	3	4	120	30	30		2+2	ки

20	3	2	0	0	Немскоезична литература на Средновековието, Барока и Просвещението ¹	3	3	3	90	30			2+0	ки
21	3	2	1	0	Литературни семинари към лекционния курс: Немскоезична литература на Средновековието, Барока и Просвещението ²	3	3	2	60			30	0+2	то
	3	2	1	1	Философски и естетически дискурси на Просвещението									
	3	2	1	2	Епохата Бурни устреми в немскоезичната литература									
	3	2	1	3	Експериментиране с индивидуалността в литературата на немския сантиментализъм									
22	3	2	2	0	Странознание на Германия	3	3	3	90	30			2+0	и
23	3	2	3	0	Немски език – Лексика, IV част	3	4	3	90			30	0+2	то
24	3	2	4	0	Немски език – Практическа граматика, IV част	3	4	3	90			30	0+2	ки
25	3	2	5	0	Немски език – Комункативни упражнения, III част	3	4	3	90			30	0+2	то
26	3	2	6	0	Превод (немски/български), IV част	3	4	3	90			30	0+2	то
27	3	2	7	0	Морфология на номиналната система	3	4	4	120	30	30		2+2	ки
28	3	2	8	0	Литература на Ваймарската класика и Романтизма ¹	3	4	3	90	45			3+0	ки
29	3	2	9	0	Литературни семинари към лекционния курс: Литература на Ваймарската класика и Романтизма ²	3	4	2	60			30	0+2	то
	3	2	9	1	Класика и романтизъм – кохезии и дихотомии									
	3	2	9	2	Естетически и жанрови концепции в литературата на немския романтизъм									
	3	2	9	3	Кратки повествователни форми в литературата на немския Романтизъм									
	3	2	9	4	Лириката на късния немски Романтизъм									
30	3	3	0	0	Странознание на Австрия	3	4	3	90	30			2+0	и
31	3	3	1	0	Немски език – Лексика, V част	3	5	3	90			30	0+2	то
58	3	4	0	0	Аналитична работа с текстове	3	5	3	90			30	0+2	то
33	3	3	3	0	Превод (немски/български), V част	3	5	3	90			30	0+2	то
59	3	7	5	0	Синтаксис	3	5	5	150	45	30		3+2	ки
35	3	3	5	0	Лингвистика на текста	3	5	3	90	30			2+0	ки
60	3	4	3	0	Стилистика	3	5	3	90	45			3+0	ки
37	3	3	7	0	Развитие на реализма през XIX век: от "Бидермайер" към "Натурализъм" ¹	3	5	3	90	30			2+0	ки
38	3	3	8	0	Литературни семинари към лекционния курс: Развитие на реализма през XIX век: от "Бидермайер" към "Натурализъм" ²	3	5	2	60			30	0+2	то

Избираеми дисциплини – избраните дисциплини трябва да носят минимум 70 кредита (1. семестър – мин. 8 кредита; 2. семестър – мин. 5 кредита; 3. семестър – мин. 6 кредита; 4. семестър – мин. 6 кредита; 5. семестър – мин. 5 кредита; 6. семестър – мин. 8 кредита; 7. семестър – мин. 21 кредита; 8. семестър – мин. 11 кредита.)

Избираеми дисциплини извън профилиращите избираеми модули

1	И	0	1	0	Правопис на съвременния немски език	И	1	3	90	30			2+0	и
2	И	0	2	0	Увод в анализа на литературния текст	И	1	3	90	30			2+0	и
3	И	0	3	0	Латински език	И	1	4	120			60	0+4	и
4	И	0	4	0	Информатика	И	1	3	90	30			2+0	и
5	И	0	5	0	Културна история на немското средновековие	И	1,3,5,7	3	90	30			2+0	и
6	И	0	6	0	Езикова култура	И	2	2	60			30	0+2	и
47	И	4	7	0	Философия и реторика през Античността	И	2	3	90	30			2+0	и
8	И	0	8	0	Ханзата-фактор за развитието на общество и култура в Северна Европа	И	2,4,6	3	90	30			2+0	и
9	И	0	9	0	Увод в инструменталната фонетика	И	2,4,6	3	90	30			2+0	и
10	И	1	0	0	Фразеология на немския език	И	3	3	90	30			2+0	и
11	И	1	1	0	Немска философия	И	3	3	90	30			2+0	и
12	И	1	2	0	Западноевропейска литература	И	3	3	90	30			2+0	и
13	И	1	3	0	Семантика	И	3,5,7	3	90	30			2+0	и
14	И	1	4	0	Прагматика	И	3,5,7	3	90	30			2+0	и
15	И	1	5	0	Втори език – друг, I част	И	3	4	120			60	0+4	то
16	И	4	6	1	Втори език - скандинавски, Увод в шведския език, подготвителен курс	И	3	3	90	15	15		1+1	и
17	И	4	6	2	Втори език - скандинавски, Увод в норвежкия език, подготвителен курс	И	3	3	90	15	15		1+1	и
18	И	4	6	3	Втори език - скандинавски, Увод в датския език, подготвителен курс	И	3	3	90	15	15		1+1	и
16	И	1	6	0	Странознание на Швейцария	И	4	3	90	30			2+0	и
17	И	1	7	0	Културни практики в немскоезичния регион	И	4,6	3	90	30			2+0	и
18	И	1	8	0	Теоретични основи за анализ на устна и писмена реч	И	4,6,8	3	90	30			2+0	и
19	З	6	4	0	Педагогика	И	4,6	4	120	60			4+0	и
20	И	1	9	0	Втори език – друг, II част	И	4	4	120			60	0+4	то

4	3	5	9	0	Консекутивен превод (немски/български)	3	7	6	180			60	0+4	ки
5	3	6	0	0	Теория и практика на литературния превод	3	7	4	120	45			3+0	ки
6	3	6	1	0	Превод на административно-делови текстове (немски/български)	3	8	4	120	15	15		1+1	ки
7	3	6	2	0	Превод на юридически текстове (немски/български)	3	8	4	120	15	15		1+1	ки
8	3	6	3	0	Увод в техниките на симултанния превод (немски/български)	3	8	6	180			60	0+4	ки
Педагогически модул														
Задължителни дисциплини														
1	3	6	4	0	Педагогика	3	4	4	120	60			4+0	и
2	3	6	5	0	Психология	3	5	4	120	60			4+0	и
3	3	6	6	0	Информационни и комуникационни технологии в обучението и работа в дигитална среда	3	6	2	60	30			2+0	и
4	3	6	8	0	Приобщаващо образование	3	6	1	30	15			1+0	и
5	3	6	7	0	Методика на чуждоезиковото обучение	3	7	6	180	60	30		4+2	и
6	3	6	9	0	Хоспитиране	3	7	2	60			30	0+2	и
Избираеми дидактически дисциплини от първа група														
7	И	3	7	0	Межкултурният подход в чуждоезиковото обучение	И	7	2	60	30			2+0	и
8	И	3	8	0	Медиите в чуждоезиковото обучение	И	7	2	60	30			2+0	и
9	И	3	9	0	Интернет информационни технологии в чуждоезиковото обучение	И	7	2	60	30			2+0	и
10	И	4	0	0	Съпоставително езикознание	И	8	2	60	30			2+0	и
11	И	4	1	0	Учебният курикулум	И	8	2	60	30			2+0	и
Избираеми дидактически дисциплини от втора група														
12	И	0	9	0	Увод в инструменталната фонетика	И	2,4,6	3	90	30			2+0	и
13	И	1	7	0	Културни практики в немскоезичния регион	И	4,6	3	90	30			2+0	и
14	И	2	3	0	Културният трансфер и преводът на немскоезични пътеписи за българските земи от XX век	И	6	3	90	30			2+0	и
15	И	2	9	0	Литературата в интердисциплинарен и интермедиялен контекст	И	8	2	60	30			2+0	и
Факултативна дисциплина														
16	Ф	0	7	0	Академично писане	Ф	7	1	30	15			1+0	и

Специализиращ избираем модул „Скандинавски езици (норвежки/шведски/датски език)“														
42	И	4	2	0	Втори език – скандинавски * (норвежки/шведски/датски)	И	4,5,6,7,8	32	960			480	0+8; 0+6; 0+6; 0+6; 0+6	ки
	И	4	2	1	Втори език – скандинавски, I част	И	4	8	240			120	0+8	ки
	И	4	2	2	Втори език – скандинавски, II част	И	5	6	180			90	0+6	ки
	И	4	2	3	Втори език – скандинавски, III част	И	6	6	180			90	0+6	ки
	И	4	2	4	Втори език – скандинавски, IV част	И	7	6	180			90	0+6	ки
	И	4	2	5	Втори език – скандинавски, V част	И	8	6	180			90	0+6	ки
Специализиращ избираем модул „Дигитална хуманитаристика“														
Задължителни дисциплини														
70	З	7	0	0	Увод в дигиталната хуманитаристика	З	3,5,7	2	60	30			2+0	и
71	З	7	1	0	Интернет публикуване	З	3,5,7	2	60	30			2+0	и
72	З	7	2	0	Извличане на знания и информация	З	4,6,8	2	60	30			2+0	и
Избираеми дисциплини – минимум 4 кредита														
43	И	4	3	0	Дигитализация на културно-историческо наследство и организация на дигитални библиотеки. Проект	И	3,5,7	4	120	30			2+0	ки
44	И	4	4	0	Системи за изкуствен интелект	И	4,6,8	2	60	30			2+0	и
45	И	4	5	0	Синтез на реч	И	4,6,8	2	60	30			2+0	и
Факултативни дисциплини – минимален брой 0 кредита														
1	Ф	0	1	0	Пропедевтика, I част	Ф	1	4	120			60	0+4	ки
2	Ф	0	2	0	Пропедевтика, II част	Ф	2	4	120			60	0+4	ки
3	Ф	0	3	0	Репетиториум – Историческа фонология и морфология	Ф	8	1	30	10			10	то
4	Ф	0	4	0	Подготвителен курс за писмен държавен изпит по немскоезична литература	Ф	8	1	30	10			10	то
5	Ф	0	5	0	Втори език – друг, I част	Ф	8	4	120			60	0+4	и
6	Ф	0	6	0	Трети език – друг, I част	Ф	3	4	120			60	0+4	и
7	Ф	0	7	0	Трети език – друг, II част	Ф	4	4	120			60	0+4	и
8	Ф	0	8	0	Трети език – друг, III част	Ф	5	4	120			60	0+4	и
9	Ф	0	9	0	Трети език – друг, IV част	Ф	6	4	120			60	0+4	и

10	Ф	1	0	0	Трети език – друг, V част	Ф	7	4	120			60	0+4	и
11	Ф	1	1	0	Трети език – друг, VI част	Ф	8	4	120			60	0+4	и
12	Ф	1	2	0	Творческа лаборатория – език и музика, I част	Ф	3	3	45	15	15		1+1	и
13	Ф	1	3	0	Творческа лаборатория – език и музика, II част	Ф	4	3	45	15	15		1+1	и
14	Ф	1	4	0	Творческа лаборатория – език и музика, III част	Ф	5	3	45	15	15		1+1	и
15	Ф	1	5	0	Творческа лаборатория – език и музика, IV част	Ф	6	3	45	15	15		1+1	и

Забележки:

1. Към лекционните курсове по немскоезична литература се предлагат по няколко литературни семинара.
2. Студентите задължително избират и посещават един семинар, който завършва със самостоятелна оценка. Броят на обявените семинари зависи от броя на студентите в курса, които се разпределят равномерно в групите.
3. Дисциплината „Български език като чужд“ се предлага само за чуждестранните студенти и е задължителна за тях.
4. Трите скандинавски езика се предлагат алтернативно.
5. Студентите, положили успешно изпити по дисциплините от избираемия педагогически модул, получават допълнителна професионална квалификация „учител по немски език и литература“. За да получат учителска правоспособност, студентите трябва задължително да са посещавали и положили успешно изпити по следните дисциплини:
 - Педагогика
 - Психология
 - Информационни и комуникационни технологии в обучението и работа в дигитална среда
 - Методика на чуждоезиковото обучение
 - Приобщаващо образование
 - Две избираеми дидактически дисциплини от първа група (педагогически, психологически и частно-дидактически)
 - Две избираеми дидактически дисциплини от втора група (интердисциплинарни и приложно-експериментални)
 - Факултативна дидактическа дисциплина
 - Хоспитиране
 - Текуща педагогическа практика
 - Стажантска практика

Списъкът на избираемите и факултативните дидактически дисциплини се актуализира периодично в съответствие с предложенията на Катедрата по методика на чуждоезиковото обучение при ФКНФ и на преподавателите от специалността.

Обучението за придобиване на професионална квалификация „учител“ завършва с държавен практико-приложен изпит.

Всички дисциплини от модула могат да се посещават и като избираеми.

Всички дисциплини от модула могат да се посещават и като избираеми.

Дипломиране				
№	Начин на дипломиране	ECTS кредити	Първа държавна сесия	Втора държавна сесия
Държавен изпит:				

1. Писмен държавен изпит по немски език и литература. 2. Устен държавен изпит по немски език и литература. 3. Държавен практико-приложен изпит за придобиване на професионална квалификация „учител“ за избраните педагогически модул.	10	юли	септември
Общ брой кредити:		10	

Учебният план е приет с решение на ФС № 7 от 12.03.2019



Декан: 
Проф. д-р Мадлен Данова

Софийски университет "Св. Климент Охридски"

Справка - извлечение от учебен план

Специалност Немска филология с избираем модул „Скандинавски езици“

Професионална квалификация „Филолог. Учител по немски език и литература“

форма на обучение:

редовна форма на обучение

продължителност на обучение:

8 /осем/ семестъра

Натовареност, ECTS-кредити и оценки по семестри																																							
Вид заетост	I			II			III			IV			V			VI			VII			VIII			IX			X			XI			XII			Общо		
	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки	натовареност (ч.)	ECTS – кредити	бр. оценки						
Задължителни и дисциплини	240	22	7	300	25	8	270	24	8	345	28	9	345	29	9	375	31	11	240	17	6	120	9	4										2235	185	62			
мин. избираеми дисциплини	90	8	3	60	5	2	60	6	2	30	2	1	30	1	1				90	9	2	90	5	2									450	36	13				
учебни практики																			60	4	1	90	6	1									150	10	2				
Общо:	330	30	10	360	30	10	330	30	10	375	30	10	375	30	10	375	31	11	390	30	9	300	20	7									2835	231	77				

Начин на дипломиране	ECTS - кредити	Брой часове за подготовка	Първа държавна сесия	Втора държавна сесия
Държавен изпит: 1. Писмен държавен изпит. 2. Устен държавен изпит по немски език и литература. 3. Държавен практико-приложен изпит за придобиване на професионална квалификация „учител“.	10	300	юли	септември
Общ брой кредити: 10				
Придобита професионална квалификация:				
Филолог. Учител по немски език и литература				

Учебният план е приет с решение на ФС № 7 от 12.03.2019



Декан: Проф. д-р Мадлен Данова